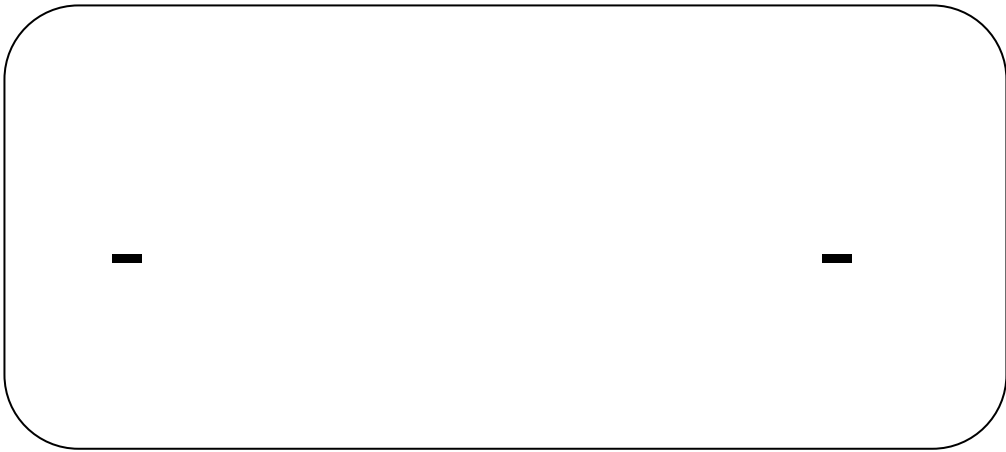


- -



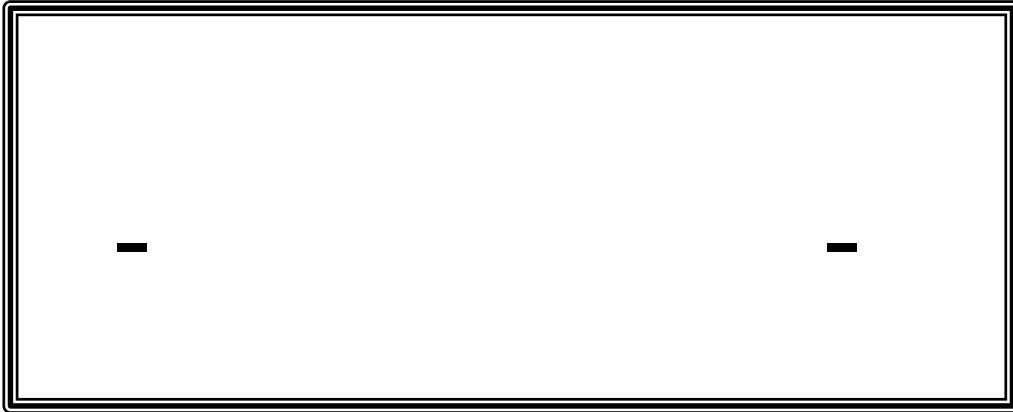
:

⋮ _____

⋮ _____

2009 - 2008

- -



:

: _____

: _____

:

- -
- -
- -
- -
- -

.
. .
. .
. .
. .

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

(ما فرطنا فی الکتاب من شیء)

صدق اللّٰهُ العظیم

38

اللهم منك وإلیك

فلك الحمد كما ينبغي بجلال وجهك

وعظیم سلطانك

⋮

.

||

||

.

.

.

.

.

()

:

"

"

"

"

)

(

.

.

.

.

.

.

.

.

()

.

.

.

.

.

"

"

"

"

"

"

.

"

"

"

"

.

.

:

-1 - 1

-1 - 2

-1 - 2

-1-1-2

-1-2-2

-2-2

-3-1

-1-3

-2-3

-3-3

-4-1

-1-4-1

-2-4-1

-3-4-1

-5-1

:

:

- 1-1

(1913_1857)

2

1

" :

3"

»

4«

. 27 1986

:

- 1

:

-2

:

- 3

: -

-

:

-4

. 101 2004 1

”

1”

2

»

()

3《

》

4《

》

5《 (

. 29- 28 1986

: : - 1

. 119

: - 2

. 18 1994 1

: - 3

. 18 1994 1

- 4

- :

: - 5

. 58 2002 1

1.

2.

.() = - 1

= - 2

= - 3

.()

(1914- 1838)

» :

. 66 - 1

. 67 - 2

()

.¹«

»

.²«

(SEMIOTICS)

»

»

»

»

»

.³«

»

13 2005 1

-

61- 60

-

-

: - 1

: - 2

-

-

:

-

:

- 3

. 38

-

»

.¹«

»

.²«

:

...

»

()

.³«

»

.⁴«

256	2004	-	-	:	-- 1
		. 18		:	- 2
	. 17	1997	2	:	- 3
. 117	2005	1		:	- 4

1.

»

:

2.«

. 61- 60 : - 1
- : - 2
. 96 2004

: -2
: - 1 -2

1

sigNim »

.²«

)

Dictionnair de philosophie d_abbogmaNo

(

()

()

.³

.36 2007 1 .416 4 1

: -1
: -2
.68 - 67 -3

1: (1949)

: -

.

)

. (

.

: -

: -

.

()

»

.²«

.

.

.

. 205 2002

. 56 -¹

: -²

: - 1-1-2

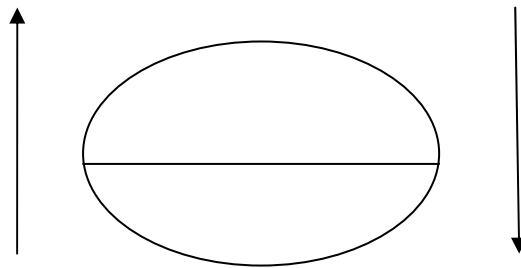
. 1

...

.

. 2

3 :



()

4

. 27	:	- 1
. 88		- 2
.		- 3
90-89	:	- 4

()

1

»

()

()

()

2«

: - 2-1-2

3

4

46 2005 1
. 20 2007 1

-	. 160	-	. 90	-	1
		:		-	2
			:	-	3
			:	-	4

objet

représentation » :

() in ter prout

semiose

.

:

.¹«

.²

.

. 61

. 89-88

:

-¹

-²

experience collaterale

2

3

.65-64	:	- 1
89-88	:	- 2
.67	:	- - 3

⋮

1

.

()

2

.

3

⋮

⋮

-

⋮

-

⋮

-

4

⋮

⋮

-

⋮

-

⋮

-

.89-88 ⋮ -- 1

.47 1987 1 ⋮ - 2

.19 ⋮ -2

.19 ⋮ - 4

. ()

:¹ interpretant :

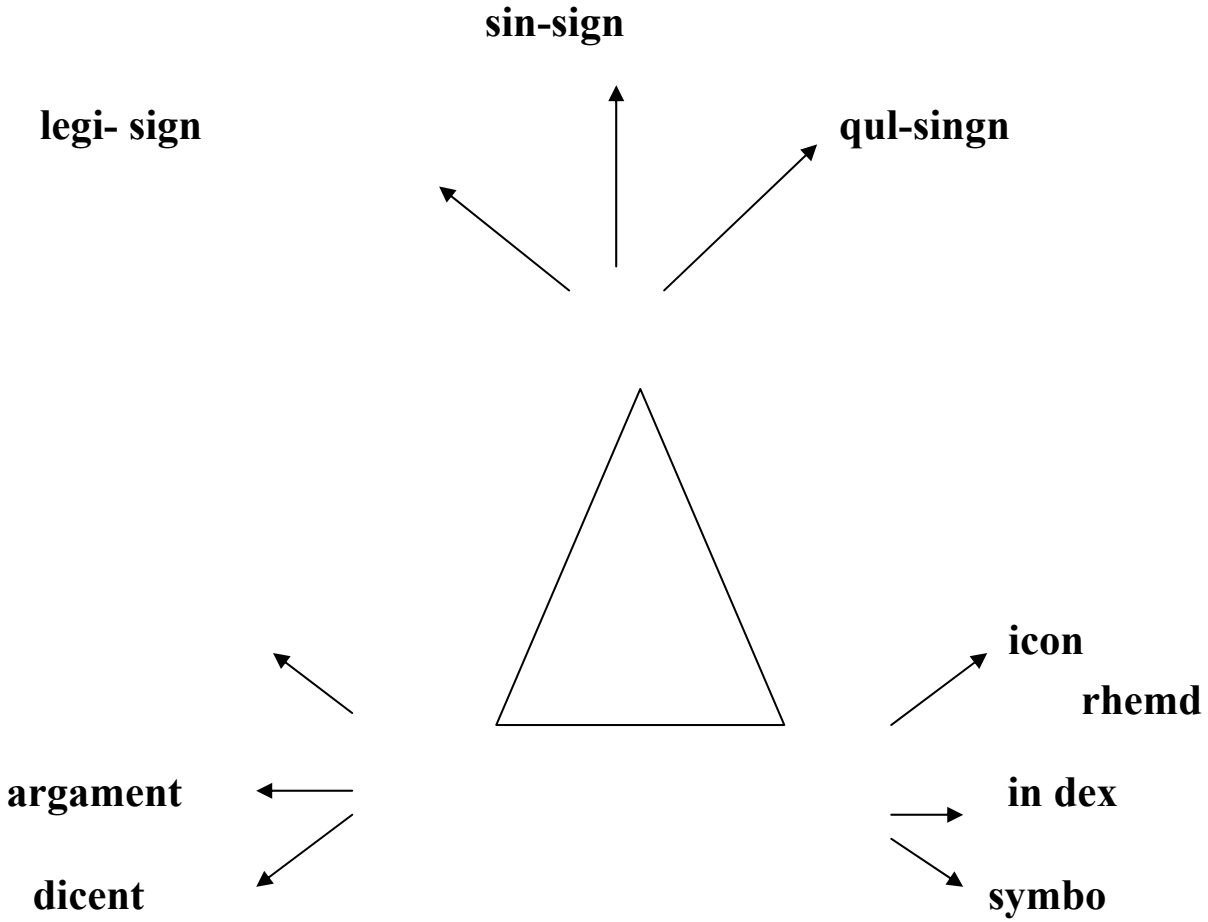
.

: -

: -

: -

2:



. 20 -19 - 1

. 20 - 2

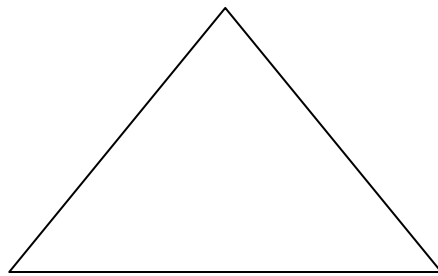
1:

()
(-)
()
()
()
()
()
(.)

()
()
()
()
()
()

()
()
()

()
()
()
()
()
()



: -2-2

()

.1

.2

-1

: -2

: -3

: -4

: -5

. 108 : -¹
 . 106- 63 -²

: -6

()

: -7

:

-8

. ()

:

-9

)

(

. 1

. 77 : -1

1.

: -3

1

»

.²«

:

: -1-3

(1943)

3.

-

-

.⁴

.14

.173 - 172 1997

- - -

:	:	- ¹
.61	:	- ²
	:	- ³
.173		- ⁴

.

-

.

-

.

»

.¹«

.

.

»

)

(

.1 «

.

: -2-3

2

.

.

.121 1997

- - : -¹
: .78 2008 1
: : -²

»

.¹«

.²

: (-)

: -¹

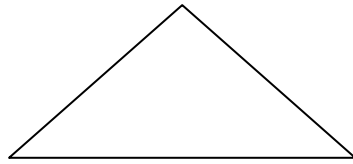
. 17 1995

. 18 -²

: -3-3

()
)

(1



)

(...

2

»

3 «

106 1996 2 -

-	:	- ¹
. 108 - 107	:	- ²
.86	:	- ³

1968

»

"

"

"

"

1973

"

"

.¹«

"

"

»

"

"

"

1987 seuils

"

.²«

"

"

"

:

- 1

:

- 2

.

»

.

.¹«

.

: -4
: - 1-4

: 1

. :
. :
: :
:

: 2

. :
. :
. :
. :
:

3:

. :
. :
:

. 310 : - 1
. 312 - 2
. 316- 315 - 3

: :
 : :
 : . :
 : :
 : . :
 . : :
 . 1 : :
 . 1 : :
 ()

: **- 2 - 1 - 4**

.2

()

-
-
-

.31	.116	-1	
	:	-2	

:

-

.

.

.

-

-

.

.

1

.

»

2
«

()

»

.«¹

: 2

: -

.

: -

» :

.³«

»

37

-¹

.8 1998

:

-4

.38 1993 1

:

³

.¹«

”

»

.²«

.72 2006 3 -

.15 - : -¹
: -²

: -2-4

.

.1

(.....) -

. -

. -

. -

() -

-

-

-

-

-

-

-

. -

.

.

.26 : - 1

.....

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

.¹«

»

.²«

1

»

2«

()

. 165-164 1997 1

_____ : : -1

- : - 2

.85 2008 1

:

-3-4

.

»

...

.¹«

.

. 2

.

.

.

»

.³«

»

.

.53 1 -
.21 1991

.42 : -¹
: -²
: -³

1 «

.

."

"

» :

2 «

.

3

.

.12 1 199 2006 3 27 3 1986 1 1988

: - 1
: - 2
: - 3

75

(...

.«¹

)

»

. 175

(

)

.

:

-5

.(- -)

:1

: _____ -1

: _____ -2

: _____ -3

" "

: _____ -4

:

-

-

-

.¹
) () »
(

. «²
()

. 82- 81 : -¹
. 134 : -²

»

. «¹

.
.

.²()

»

()

()

()

()

. «³

-	:	:	- 1
. 352 2000	:	. 111 1993 1	- 2
135- 134 2006 1	-	-	- 3

»

. « 1

()

.2

. 3

. 18 2006 2
. 9

:

-	:	- 1
	:	- 2
. 10	:	- 3

:

.

.

.

- -)

(

."

"

.

.

.

.

:

-1

-2

-1-2

-2-2

-3-2

-3

-4

:

.

.

:

-1-2

.

...

.

1"

"

.

2"

"

.

.

" :

.

.

..... "

" "

.

3"

"

.

. 270- 244 1980 3

:

:

- 1

. 162 - 143

:

- 2

. 204 - 193 2006 2

-

-

-

:

- 3

1

"

"

2

3

"

"

.67 - 56 1992
 .168- 159 2005 6 -
 .2001 -

				"	- 1
-	-	-	:		- 2
-	-	-	:		- 3

: -2
: -1-2

:

1

. 3 ()
2

3

4

:

.365 1

.365	3	-1
		-2
		-3
.366	3	-4

.¹ 21 ()

" :
:
2
.

" " " " " "

. 150 1 1
_ 2

. 1
" " - -

" "

" :

2"

:

-

-

. 153 - 1
. 186 - 2

-

-

-

1

):

.(

: : **_1**

: **_2**

: **_3**

: **_4**

:

_ 2 _ 2

»

.

.« 1

2

" " " " " "

.

" "

3 " "

. 160	1	- 1
		- 2
	. 161	- 3

. 1

.
" "

. 2

. 116
. 168 2004 1

_ 1
_ 2

.
: - 3 - 2

.
:
: - 1

- - - - -
- - - - -
- - - - -
- - - - -
- - - - -
:
- 2

: - 3
- - - - -

. - - -
 .
 : - 4 -
 . - - - - -
 : - 5 -
 - - - - -
 : - 6 -
 . - - - - -
 . - - - - -
 - - - - -
 : - 7 -
 - - - - -
 - - - : - - -
 .
 : - 8 -
 . - - - - -
 .

: _3

“ ” “ ” “ ”

:
1

“ ”

2 . “ ”

- -

3” ”

“ ” “ ”

.”

: : :

. 155 – 151 - 1
. 165 – 155 - 2
- 3

. 1983 :

: : :
: : :

. 1 .

" " " .
» : " .
(» : 09 (38

.270 - 1

:

_4

-

-

.

-

-

:

: -

-

:

.

.

» _

.

.

.

.

.

.

.¹«

.

.²«

» _

.³«

» _

" :

".....

. 79 - 78 3

:

:

-¹

. 80

-²

. 81

-³

“ ”

.

. 1

.

.

.

.

.

“ ”

.

.

.

:

.

.

.

.

:

:

-3

-1-3

-2-3

- -1-2-3

- -2-2-3

-3-2-3

- 1-3-3

() : - 2 -3

- 1 - 2

- 1 - 1-2

- 2 - 1 - 2

- 3 - 1 - 2

- 2 - 2

- 1 - 2 - 2

- 2 - 2 - 2

- 3 - 2 - 2

- 3 - 2

:

.

.

()

" "

.

.

.

:

. 1

:

» : -

-

«

. 109 - 108

:

- 1

.

“ ”

“ ”

”

»:

.¹«

»

. (98) «

. 13 1 : - 1

»

. 1 «

.

»

»

»

»

»

»

»

.

. 2 «

.

.

.

. 12	1	- 1
. 13		- 2

»

(23) «

»

«

»

1 «

:

"

"

. + + + + + +

.

.

□

.

□

.

□

"

"

-

-

"

"

.

"

"

"

"

.

" "

.

- -

" "

" "

.

" "

.

: - 2-1

□ " "

:

←

: -

←

: -

←

()

" " □

" "

()

" "

.

-
" "

" "
-

: -1- 2- 1
» :

*
*
*
*

(71 -67) «

1

- -

» " " « »
«
« »
« »

» " " »

1 «

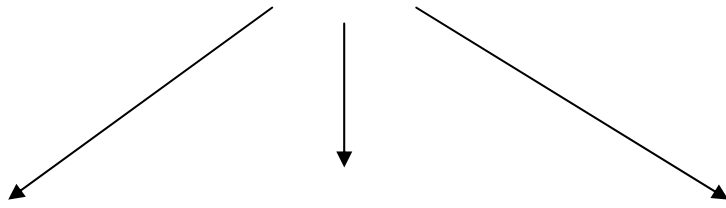
»

2 «

" "

:

. 121 - 1
- 2



()



()



-

" "

-

.

-2- 2- 1

:

-

:

:

:

1

.

.

:

«

»

-

-

:

2

.

"

"

:

«

»

"

. 563 18

. 47 - 46 1 2006

: - 1

- 2

“ ”

»

*

56-55 «

:

« »

»

«¹

. 39 1 11

_____ : - 1

»

.¹«

.

« »

.

.

:

.

*

*

»

*

«

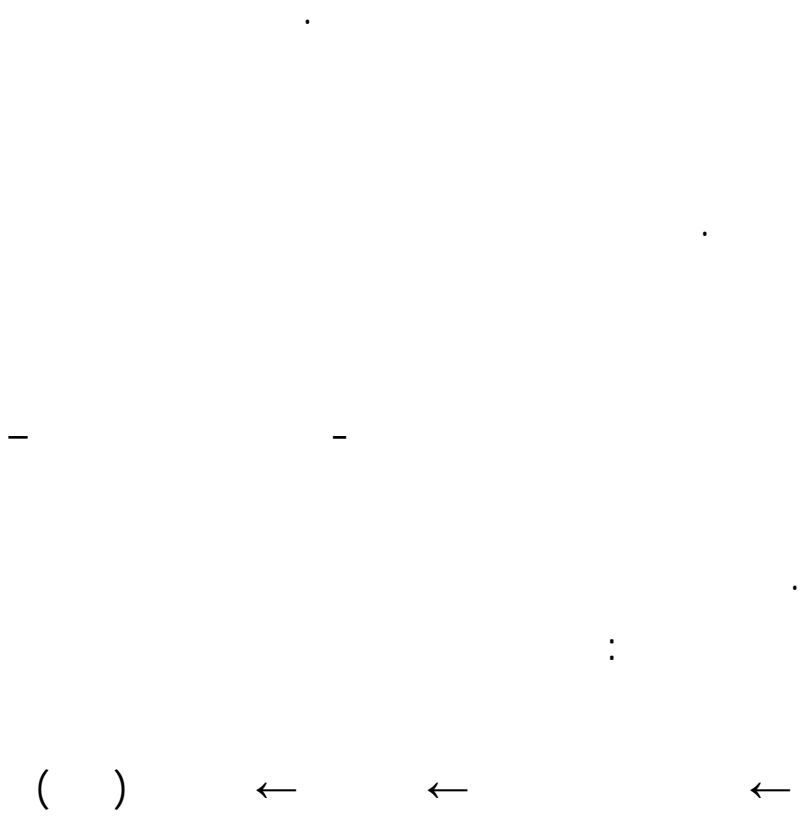
*

-5-1

.

. 40

- 1



»
28 «

»

30 «

»

39 «

- -

) □

(102 □42

- -

99-97 «

123-122 «

· — " " »
1 «
»

· 255 «

" "

"

·
" " ·
" "

. 287 : - 1

“ ”

.

» :

*

- 256 «

.

257

.

» :

258 «

-

-

.

.

» :

260 «

- -

. 1

»

259 «

- -

» « »

.

:

" "

" " :

. 2 «

. 51 2006 2

. 274 - 273 1

_____ : - 1

: - 2

» "

«

» "

«

1

«

» :

»

. 300

:

1

«

.

»

-

-

.¹«

“ ”

» :

74 «

.

-

-

.

. 505

:

1

“

”

· 《

》

《

》

· 1

· 2

· 35 2001 1
· 253 - 252 1981 1

- 1

- 2

- -

.

.

-

-

«

»

.

«

» :

.

.

» :

-

-

261

«

»

03

«

1

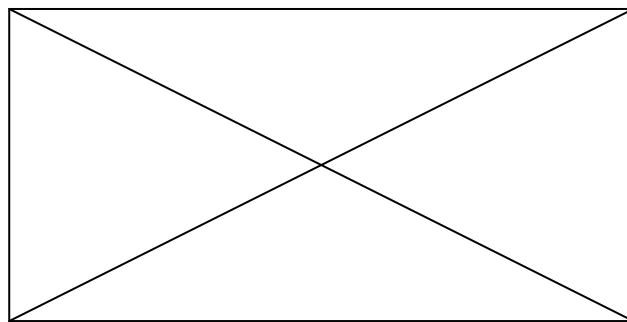
»

*

285- 284

«

《 》
 《 》
 《 》
 *
 2-1
 1 -
 () " "
 ()
 .²()
 ()
 3



()

2007 1

:

-¹

. 90

. 122

:

-²

. 123

-³

.

.

.

:

-

- 3 -2-1

"

"

"

"

.

67

«

»

«.....

»

»

«

»

68

«...
1
.....»

70

« ...

»

71 « »

- -
« »

....

»

«

74

.
" "

*

»

7-6 «

...

» ...¹

. 74 «

« »

...

:

«

40

«

»

»

47

»

. 87 «

. - -
« »

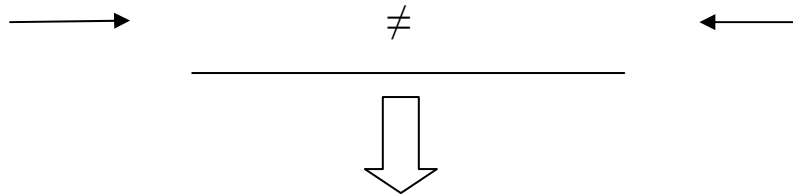
. « »:

»

. 93 «
.



.()



()
()

“ ”

“ ”

» :

*

105- 104 «

“ ”

— “ ” —

“ ”

1

“ ”

— —
·
" "

" "

" "

" "

·

:

»

*

*

108 – 107 – 106 «

— —

» :

124 «

— —

·

»

«

- -

» :

139 «

» :

141 «

»

142 «

» :

*

*

. 152 – 151 – 150 «

"

"

"

"

:
 »
 .172 «
 . 178 « »
 »
 .183 «
 »
 . 208 «
 :
 »
 . 189 « »
 . 215 «
 »
 . 217 « ...
.219 « »
 . 222 « »

» :

. 143 «

»:

. 213 «

» :

. 285 «

:

." "

()

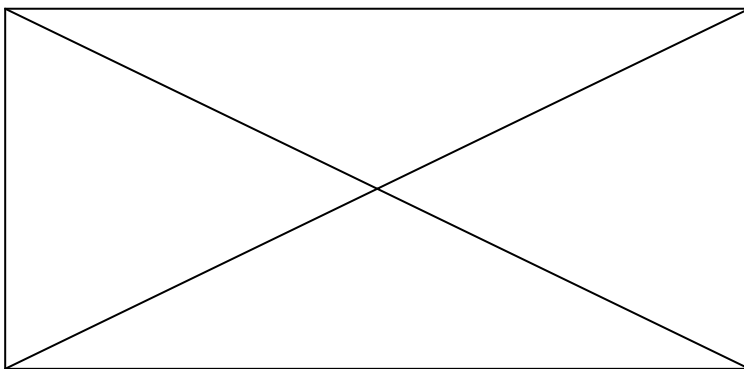


"

"

.

:



•
" "

•

•

•

• " "

•

•

• " "

" "

(/)

(286 - 143)

" "
"

" "

» :

«

286 «

»

.¹«

....

. 556 1 : - 1

“

”

”

”

»

¹«

-

-

-

-

-

-

”

”

”

”

:

- 3 -1

»

:

30

«

.

“

”

.

:

«

»

7

.

.

.

.

:

-1-3-1

”

”

()

»:"

109 «

»

135 «

»

111 «

»

105 «

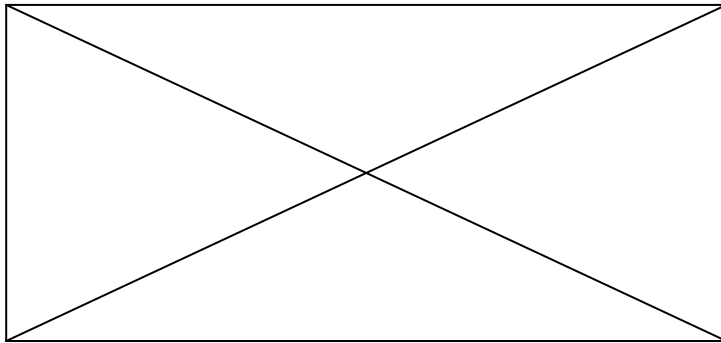
...

...

.....

:

()



()

- -

.

.

.

» :

85 «

()

: (- -) : - 2
 ()
 - -
 .
) :
 .(

-

-

.

1

.

(

)

» :

(

)

"

"

2«

»

-

)

3« 98

(

-

.

.

. 134 – 133

- 1

. 603

- 2

. 603

:

- 3

" " : - 1 - 2
 " " : - 1 - 1 - 2
 . - - - - :

“ ”

.()

:

: -2 - 1 - 2

“ ”

. - - - :

: -3 - 1 - 2

. - - :

.

.

.

.

:

.

:

- 2 - 2

:

- 1 - 2 - 2

"

"

:

:

:

:

()

.¹

. 125 - 1

:
.
:

:
.
1
:

.
2
.

.

.

.

.

.

.

.
3

:

	. 126		- 1
. 191		:	- 2
. 575	8	:	- 3

.« * * * »
»

-

1
.

» :

» 112 «
. 159 «

) :

. 2(

3
.

4
.

. 61 . 237 2001 1
2005 2

. 577	- 1
. 233 :	- 2
	- 3
:	- 4

-

() :

-

.¹

-

:

»

35 «

()

. 1

:

3 « » :

.

180 « » :

. 2

god

»

god

gods

goddess

" "

. 3 «

god

()

. 578

- 1

. 15

- 2

. 125 1987 2

-

-

:

- 3

...

. 1

. 2

101

«

»

" "

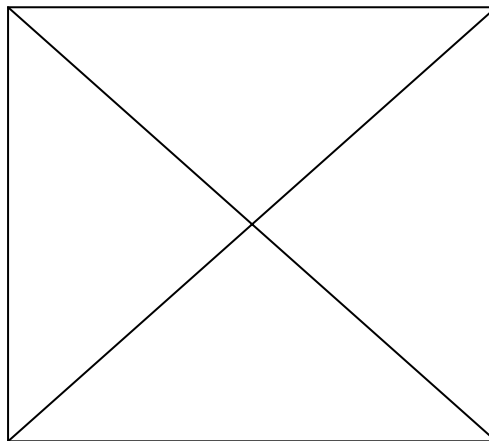
. 3

" :

. "

:

()



2001

. 651 4

126

: - 1
 - 2
 . 115
 - 3

.

: -2 - 2 - 2

()

:

. 1

. 156 5 : - 1

. : " " :

1

:

)

(

*

*

» :

.«

*

*

()

1

()

2

):

(

- : -¹
. 135 - 134 2005 1
. 604 8 : -²

) :

()

() ()

()

()

1

»

1.

.

»

2. «

()

.

.

.

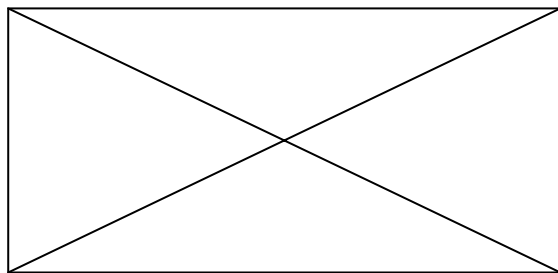
.

.

»

. 604	8	:	:	- 1
. 605	8			- 2

. « 1



()

. 134

:

- 1

()

()

()

: -3-2-2

.
1

.

.

.

.

.

-

-

.

. 118 1 : - 1

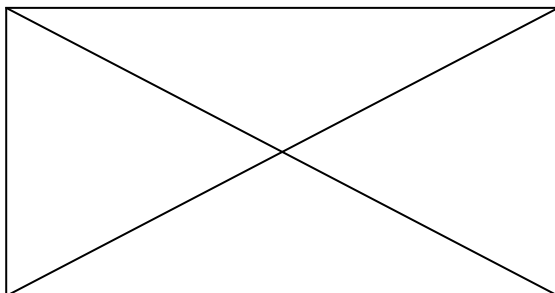
1

.

.

:

(-)



()

612 8 : - 1

()
()

:

- 3 - 2

() :
() :

" "

1

()

()

()

()

()

()

•
•

()

“ ”

•

“ ” “ ”

“ ”

•

. 2004 1

:

:

-

:

.

:

- 1

-

:

-2

. 1991 3

. 2006 1 : -3

: -4

.4 1

.1992 : -5

: - 6

. 2001 1

1 : -7

.1981

- - : - 8

. 2005 1

- - : -9

. 2005 1

: - 10

. 2

: -11

. 2006 3

: : -12

.

: : -13

.1980 3

: - 14

:

: : -15

. 1983

	:	:	-16
		. 1988 3	
	"	"	:
			- 17
			. 2002
		:	- 18
		. 2005 2	
	:		- 19
		. 2006 3 3	
		:	-20
		.2006 2	
	:	:	-21
		. 2007 1	-
		:	:
		.	
		-	:
. 2004 1			:
	.2001 1		:
	:		:
		.2007 1	
2	:	:	-26
			.1997
		:	-27
		. 1991	
.1987 1		:	-28

	:	:	-29
		.1989	
	:	:	-30
		.1997	
	:	:	-31
. 1993	1		
:	:	:	-32
		. 1993	1
:	:	:	-33
		. 1986	
:	:	:	- 34
. 2002	1	-	
-	-	:	-35
		.2006	
		:	-36
		. 2003	
-	-	:	-37
		.2005	1
	:	:	- 38
	. 2001		
. 2002		:	-39
. 1	11	:	-40
	:	:	-41
	. 1	-	
.		:	-42

			-	- 43
	. 2008 1		-	
		-	:	-44
	.2005 1			
		-		-45
. 2008 1		-		
		-	:	-46
	. 1996 3		-	
		-	:	- 47
	. 2006 2		-	
		-	:	-48
			.	-
-			:	-49
			. 2002 1	-
. 2007 1			:	-50
.2004 1			:	-51
			:	- 52
	. 2006 1		-	
			:	-53
	. 1986			
. 2006			:	- 54
		-	:	- 55
	. 2004			
18			:	-56
		:	:	-57
	. 1997 1			

-	-	:	- 58
	. 2006 2		
. 2004 2		:	-59
		:	-60
			.1
		:	-61
1		:	- 62
			. 2001
	-	-	:
			-63
			.2004
		:	-64
			. 1998
-	-	:	-65
			. 2006 3
	-	:	-66
	. 1987 2		
		:	-67
			. 1986 1
	:	:	-68
	. 2002		
		:	-69
	. 2005 1		
	:	:	-70
	. 2000		
	-	:	-71
	. 2005 6	-	

:

7.....	تمهيد
10.....	1- ماهية السيمياء
16	2 - مفهوم العلامة و تصنيفها

16.....	2-1 - مفهوم العلامة
18.....	2-1-1 - مفهوم العلامة عند دي سوسير
19.....	2-1-2 - مفهوم العلامة عند بورس
25.....	2-2 - تصنيف العلامات
28.....	3- اتجاهات السيمياء المعاصرة
28.....	3-1 - سيمياء التواصل
30.....	3-2 - سيمياء الدلالة
32.....	3-3 - سيمياء الثقافة
33.....	4- سيمياء العنوان
35.....	4-1 - تعريف العنوان
35.....	4-1-1 - تعريف العنوان لغة
36.....	4-1-2 - تعريف العنوان اصطلاحا
40.....	4-2 - وظائف العنوان
44.....	4-3 - بين العنونة و التسمية
47.....	5- المنهج في دراسة أسماء سور القرآن
51.....	خلاصة

2 - الفصل الثاني: أسماء السور في الدراسات القرآنية

53.....	تمهيد
54.....	السور القرآنية في الدراسات القديمة و الحديثة
56.....	2-2 - تعريف السورة و علة تسميتها
56.....	2-2-1 - تعريف السورة لغة و اصطلاحا
60.....	2-2-1 - أسباب تسمية السور بأسمائها

- 2- 3- تعدد تسمية سور القرآن.....65
- 2- 4- أسماء السور بين التوقيفية والتوفيقية.....68
- خلاصة.....70

الفصل الثالث : المقاربة السيميائية لسورة البقرة والمعوقات

- تمهيد.....72
- 1 - المقاربة السيميائية لسورة البقرة.....73
- 1- 1 - المستوى التركيبي.....73
- 1- 2 - المستوى الدلالي.....79
- 1- 2-1 - معجزة البقرة.....80
- 1- 2- 2 - الغيب والشهادة - الموت و الحياة.....83
- 1- 2- 3 - السمع والعصيان - السمع و الطاعة.....99
- 1- 3 - المستوى التداولي.....112
- 1- 3- 1 - اليهود و العرب.....113
- 2 - المقاربة السيميائية للمعوقات.....117
- 2- 1 - المستوى التركيبي.....119
- 2- 1- 1 - سورة الإخلاص.....119
- 2- 1- 2 - سورة الفلق.....120
- 2- 1- 3 - سورة الناس.....120
- 2- 2 - المستوى الدلالي للمعوقات.....121
- 2- 2- 1 - سورة الإخلاص.....121
- 2- 2- 2 - سورة الفلق.....127
- 2- 2- 3 - سورة الناس.....133
- 2- 3 - المستوى التداولي.....136

138.....	خلاصة
139.....	خاتمة
142.....	قائمة المصادر و المراجع
148.....	الفهرس